

<b>STN</b>	<b>Ovzdušie na pracovisku. Elektrické prístroje používané na priamu detekciu a priame meranie koncentrácie toxických plynov a pár. Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy.</b>	<b>STN EN 45544-1</b>  83 3635
------------	--	--

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/15

Obsahuje: EN 45544-1:2015

Oznámením tejto normy sa od 24.11.2017 ruší  
STN EN 45544-1 (83 3635) z októbra 2001

**121132**

English Version

## Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours - Part 1: General requirements and test methods

Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration - Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai

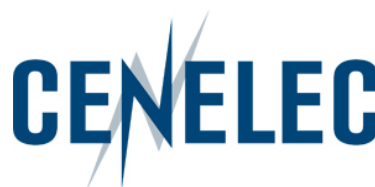
Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CENELEC on 24 November 2014. CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword .....	4
Introduction.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions .....	7
4 General requirements .....	14
4.1 Introduction.....	14
4.2 Construction .....	14
4.2.1 General .....	14
4.2.2 Indicating devices .....	14
4.2.3 Alarm output functions .....	16
4.3 Fault signals.....	16
4.4 Adjustments.....	16
4.5 Battery-powered apparatus.....	17
4.6 Gas detection transmitter for use with separate control units.....	17
4.7 Separate control units for use with gas detection transmitters.....	17
4.8 Apparatus using software and/or digital technologies .....	17
4.9 Labelling and marking .....	17
4.9.1 General .....	17
4.9.2 Identification of the gas to be detected.....	18
4.10 Instruction manual .....	18
5 Test methods .....	21
5.1 General requirements for tests .....	21
5.2 Samples and sequence of tests.....	21
5.2.1 Test samples .....	21
5.2.2 Sequence.....	21
5.2.3 Gas detection transmitters.....	21
5.2.4 Separate control units.....	21
5.2.5 Test of compliance with general requirements .....	22
5.2.6 Apparatus with selectable range .....	22
5.2.7 Preparation of apparatus before each particular test.....	22
5.2.8 Mask for calibration and test.....	23
5.3 Normal conditions for test.....	23
5.3.1 General .....	23
5.3.2 Test gas(es).....	24
5.3.3 Flow rate for test gases .....	24
5.3.4 Power supply .....	24
5.3.5 Temperature.....	24
5.3.6 Pressure .....	24
5.3.7 Humidity .....	24
5.3.8 Stabilization .....	25
5.3.9 Orientation .....	25
5.3.10 Communications options .....	25
5.3.11 Gas detection apparatus as part of systems.....	25

<b>5.4</b>	<b>Tests .....</b>	<b>25</b>
<b>5.4.1</b>	<b>General .....</b>	<b>25</b>
<b>5.4.2</b>	<b>Unpowered storage .....</b>	<b>26</b>
<b>5.4.3</b>	<b>Measurement of deviations .....</b>	<b>26</b>
<b>5.4.4</b>	<b>Mechanical tests .....</b>	<b>27</b>
<b>5.4.5</b>	<b>Environmental tests .....</b>	<b>28</b>
<b>5.4.6</b>	<b>Performance tests .....</b>	<b>30</b>
<b>5.4.7</b>	<b>Electrical tests .....</b>	<b>34</b>
<b>5.4.8</b>	<b>Stability.....</b>	<b>35</b>
<b>5.4.9</b>	<b>Verification of software and digital components .....</b>	<b>35</b>
<b>6</b>	<b>Uncertainty of measurement and lower limit of measurement.....</b>	<b>35</b>
<b>6.1</b>	<b>General .....</b>	<b>35</b>
<b>6.2</b>	<b>Method of calculation of uncertainty of measurement.....</b>	<b>36</b>
<b>6.2.1</b>	<b>General .....</b>	<b>36</b>
<b>6.2.2</b>	<b>Sources of uncertainty.....</b>	<b>37</b>
<b>6.2.3</b>	<b>Calculation of relative expanded uncertainty.....</b>	<b>42</b>
<b>6.3</b>	<b>Method of calculation of lower limit of measurement .....</b>	<b>42</b>
<b>7</b>	<b>Test report.....</b>	<b>44</b>
<b>Annex A (normative) Standard test gas volume fractions for EN 45544-2 apparatus .....</b>		<b>45</b>
<b>Annex B (informative) Sequence of tests .....</b>		<b>47</b>
<b>Annex C (informative) Example of a test chamber .....</b>		<b>48</b>
<b>Annex D (informative) Table of significant changes in comparison to EN 45544-1:1999.....</b>		<b>49</b>

## Foreword

This document (EN 45544-1:2015) has been prepared by CEN/CENELEC Joint Working Group Continuous Measuring Instruments (JWG CMI).

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2015-11-24
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2017-11-24

This document supersedes EN 45544-1:1999.

## Introduction

National laws and regulations based on European Directives require the assessment of the potential exposure of a worker to chemical agents in workplace atmospheres.

EN 45544, *Workplace atmospheres – Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours*, consists of the following parts:

- *Part 1: General requirements and test methods;*
- *Part 2: Performance requirements for apparatus used for exposure measurement;*
- *Part 3: Performance requirements for apparatus used for general gas detection;*
- *Part 4: Guide for selection, installation, use and maintenance.*

EN 45544 series is based on EN 482 which specifies general performance requirements for procedures for measuring the concentration of chemical agents in workplace atmospheres. These performance requirements are intended to apply under environmental conditions present at the workplace. However, because a wide range of environmental conditions are encountered in practice, this document specifies requirements that have to be fulfilled by measuring procedures when tested under prescribed laboratory conditions.

EN 45544-2 details the performance requirements outlined in EN 482 specifically for electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours intended for exposure measurement.

EN 45544-3 details the performance requirements for general gas detection apparatus, e.g. safety warning, leak detection. The measuring range will be defined by the manufacturer. In general, the requirements for accuracy will be higher for EN 45544-2 apparatus than for EN 45544-3 apparatus.

The same apparatus may be used for applications covered by EN 45544-2 and EN 45544-3.

EN 45544 series will help manufacturers, test laboratories and users of apparatus to adopt a consistent approach to, and provide a framework for, the assessment of performance criteria. It is the manufacturer's primary responsibility to ensure that the apparatus meets the requirements laid down in this European Standard, including environmental influences, which can be expected to affect performance.

For a given measurement task, the range over which the requirements for the relative expanded uncertainty have to be met depends on the limit value. However, for most chemical agents the limit values have not been harmonized at the European level. Therefore, it was decided to use a reference value (standard test gas concentration) instead of the limit value for the performance tests. The list of standard test gas volume fractions is given in Annex A. The values chosen are equal to or close to the limit values used in different European countries but are intended to be used only for type testing apparatus without any legal implications.

Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours generate readings in clean air (zero readings), which vary with environmental conditions and time. This standard therefore includes test methods and requirements for acceptable variations in zero readings which are additional to the general requirements of EN 482.

## 1 Scope

This European Standard specifies general requirements and test methods for the determination of the performance characteristics of personal, portable, transportable and fixed, continuous duty electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours in workplace atmospheres.

This European Standard is applicable to apparatus whose primary purpose is to provide an indication, alarm and/or other output function to give a warning of the presence of a toxic gas or vapour in the atmosphere and, in some cases, to initiate automatic or manual protective actions. It is applicable to apparatus in which the sensor automatically generates an electrical signal when gas is present.

This European Standard is not applicable to apparatus:

- used for the measurement of oxygen;
- used only in laboratories for analysis or measurement;
- used only for process measurement purposes;
- used in car parks or tunnels;
- used in the domestic environment;
- used in environmental air pollution monitoring;
- used for the measurement of combustible gases and vapours related to the risk of explosion.

It also does not apply to open-path (line of sight) area monitors.

For apparatus used for sensing the presence of multiple gases this standard applies only to the detection of toxic gas or vapour.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 482, *Workplace exposure - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents*

EN 45544-2:2015, *Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours - Part 2: Performance requirements for apparatus used for exposure measurement*

EN 45544-3:2015, *Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours - Part 3: Performance requirements for apparatus used for general gas detection*

EN 50270, *Electromagnetic compatibility - Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen*

EN 50271, *Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen - Requirements and tests for apparatus using software and/or digital technologies*

EN 60068-2-6, *Environmental testing - Part 2-6: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal) (IEC 60068-2-6)*

EN 60079-0, *Explosive atmospheres - Equipment - General requirements (IEC 60079-0)*

EN ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**